

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Tomoya IMAZU

Serial No.: 10/645,910

Group Art Unit: 3616

Filed: August 22, 2003

Examiner: Unassigned

For: VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID  
VEHICLE

A REQUEST TO CORRECT INVENTORSHIP UNDER 37 C.F.R. 1.48(a)

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Please amend the above-captioned application to add the following individuals as inventors: -- Keyvan KARGAR--and --Yves PICHON--.

In support of this request, the following documents are included:

- (a) A statement by the added inventors, Keyvan KARGAR and Yves PICHON, that the error in inventorship occurred without deceptive intent on their part;
- (b) One (1) executed Declaration (8 pages), signed by all the actual inventors (Tomoya IMAZU, Keyvan KARGAR and Yves PICHON);
- (c) Consent of Assignee For Correction of Inventorship by NISSAN MOTOR CO., LTD., together with a copy of the Assignment recorded on August 22, 2003 on reel 014425 at frame 0256;
- (d) Consent of Assignee for Correction of Inventorship by RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée, together with a copy of the Assignment, the original of which is being filed concurrently herewith.
- (e) The fee as set forth in Section 1.17(i).

04/30/2004 STEUMEL1 00000063 10645910

01 FC:1460


130.00 OP

002.1156345.1

A check in the amount of \$130.00 is attached hereto. This amount is believed to be correct; however, the Commissioner is hereby authorized to charge any deficiency or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-0741. A duplicate copy of this letter is attached for this purpose.

Respectfully submitted,

Date APR 29 2004

By 

FOLEY & LARDNER LLP  
Customer Number: 22428  
Telephone: (202) 672-5414  
Facsimile: (202) 672-5399

Richard L. Schwaab  
Attorney for Applicant  
Registration No. 25,479



( P03NM-031US )

Attorney Docket No.: 023971-0300

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Tomoya IMAZU

Serial No.: 10/645,910

Group Art Unit: 3616

Filed: August 22, 2003

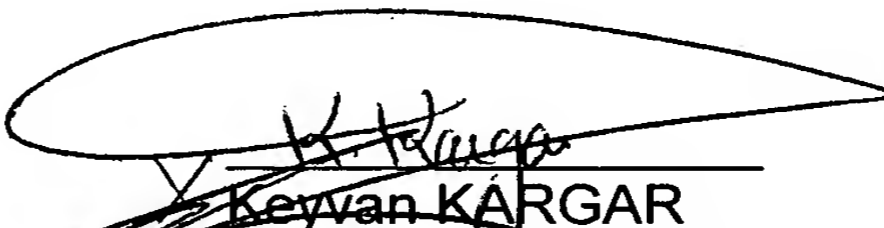
Examiner: Unassigned

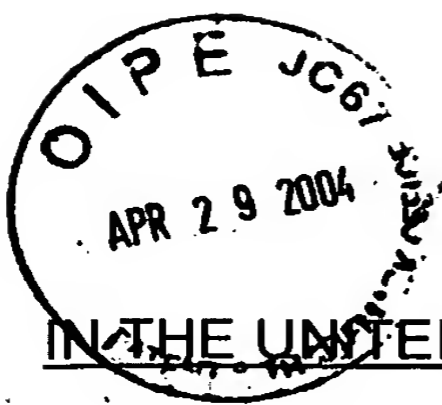
For: VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR  
HYBRID VEHICLE

**STATEMENT IN SUPPORT OF CORRECTING INVENTORSHIP**  
**UNDER 37 CFR §1.48(a)**

I am a co-inventor of U.S. Patent Application Serial No. 10/645,910, filed on August 22, 2003. I was erroneously not named as an inventor when U.S. Patent Application Serial No. 10/645,910 was filed. The error in inventorship occurred without deceptive intent on my part.

X 9/04/04  
Date

  
Keyvan KARGAR  
128 avenue due Paris  
78000 Versailles  
France



(P03NM-03105)

Attorney Docket No.: 023971-0300

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Tomoya IMAZU

Serial No.: 10/645,910

Group Art Unit: 3616

Filed: August 22, 2003


Examiner: Unassigned

For: VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR  
HYBRID VEHICLE

**STATEMENT IN SUPPORT OF CORRECTING INVENTORSHIP**  
**UNDER 37 CFR §1.48(a)**

I am a co-inventor of U.S. Patent Application Serial No. 10/645,910, filed on August 22, 2003. I was erroneously not named as an inventor when U.S. Patent Application Serial No. 10/645,910 was filed. The error in inventorship occurred without deceptive intent on my part.

X 13/04/04  
Date

X   
Yves PICHON  
11 rue Rieux  
92100 Boulogne-Billancourt  
France



( P03NM-03105 )

Atty. Dkt. No. 023971-0300

## DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY

As a below named inventor, I HEREBY DECLARE:

THAT my residence, post office address, and citizenship are as stated below next to my name;

THAT I believe I am the original, first, and sole inventor (if only one inventor is named below) or an original, first, and joint inventor (if plural inventors are named below or in an attached Declaration) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID VEHICLE

(Attorney Docket No. 023971-0300)

the specification of which (check one)

       is attached hereto.

  X   was filed on August 22, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/645,910 and was amended on        (if applicable).

THAT I do not know and do not believe that the same invention was ever known or used by others in the United States of America, or was patented or described in any printed publication in any country, before I (we) invented it;

THAT I do not know and do not believe that the same invention was patented or described in any printed publication in any country, or in public use or on sale in the United States of America, for more than one year prior to the filing date of this United States application;

THAT I do not know and do not believe that the same invention was first patented or made the subject of an inventor's certificate that issued in any country foreign to the United States of America before the filing date of this United States application if the foreign application was filed by me (us), or by my (our) legal representatives or assigns, more than twelve months (six months for design patents) prior to the filing date of this United States application;

THAT I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claim(s), as amended by any amendment specifically referred to above;

THAT I believe that the above-identified specification contains a written description of the invention, and of the manner and process of making and using it, in such full, clear, concise, and exact terms as to enable any person skilled in the art to which it pertains, or with

which it is most nearly connected, to make and use the invention, and sets forth the best mode contemplated by me of carrying out the invention; and

THAT I acknowledge the duty to disclose to the U.S. Patent and Trademark Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I HEREBY CLAIM foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

| Prior Foreign Application Number | Country | Foreign Filing Date | Priority Claimed? | Certified Copy Attached? |
|----------------------------------|---------|---------------------|-------------------|--------------------------|
| 2002-245722                      | Japan   | 08/26/2002          | YES               |                          |
| 2003-170212                      | Japan   | 06/16/2003          | NO                |                          |
|                                  |         |                     |                   |                          |

I HEREBY CLAIM the benefit under Title 35, United States Code § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

| U.S. Provisional Application Number | Filing Date |
|-------------------------------------|-------------|
|                                     |             |
|                                     |             |
|                                     |             |

I HEREBY CLAIM the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT international application designating the United States of America, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

| U.S. Parent Application Number | PCT Parent Application Number | Parent Filing Date | Parent Patent Number |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------|
|                                |                               |                    |                      |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

I HEREBY APPOINT the registered attorneys and agents at Customer Number 22428

**Customer Number: 22428**

to have full power to prosecute this application and any continuations, divisions, reissues, and reexaminations thereof, to receive the patent, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

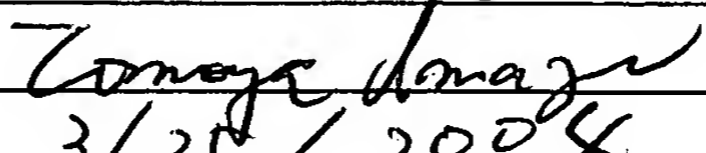
I request that all correspondence be directed to:

Richard L. Schwaab  
FOLEY & LARDNER LLP  
**Customer Number: 22428**

Telephone: (202) 672-5414  
Facsimile: (202) 672-5399

I UNDERSTAND AND AGREE THAT the foregoing attorneys and agents appointed by me to prosecute this application do not personally represent me or my legal interests, but instead represent the interests of the legal owner(s) of the invention described in this application.

I FURTHER DECLARE THAT all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

|                        |                                                                                      |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Name of first inventor | Tomoya IMAZU                                                                         |
| Residence              | Kanagawa, Japan                                                                      |
| Citizenship            | Japan                                                                                |
| Post Office Address    | 3-68-1-401, Oppamahigashi-cho<br>Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0063 Japan               |
| Inventor's signature   |  |
| Date                   | 3/25/2004                                                                            |

|                         |                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|
| Name of second inventor | Keyvan KARGAR                                        |
| Residence               | Versailles, France                                   |
| Citizenship             | France                                               |
| Post Office Address     | 128 avenue due Paris<br>78000 Versailles<br>France   |
| Inventor's signature    |                                                      |
| Date                    |                                                      |
| Name of third inventor  | Yves PICHON                                          |
| Residence               | Boulogne-Billancourt, France                         |
| Citizenship             | France                                               |
| Post Office Address     | 11 rue Rieux<br>92100 Boulogne-Billancourt<br>France |
| Inventor's signature    |                                                      |
| Date                    |                                                      |

**DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY**

As a below named inventor, I HEREBY DECLARE:

THAT my residence, post office address, and citizenship are as stated below next to my name;

THAT I believe I am the original, first, and sole inventor (if only one inventor is named below) or an original, first, and joint inventor (if plural inventors are named below or in an attached Declaration) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

**VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID VEHICLE**

(Attorney Docket No. 023971-0300)

the specification of which (check one)

\_\_\_\_\_ is attached hereto.

X was filed on August 22, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/645,910 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

THAT I do not know and do not believe that the same invention was ever known or used by others in the United States of America, or was patented or described in any printed publication in any country, before I (we) invented it;

THAT I do not know and do not believe that the same invention was patented or described in any printed publication in any country, or in public use or on sale in the United States of America, for more than one year prior to the filing date of this United States application;

THAT I do not know and do not believe that the same invention was first patented or made the subject of an inventor's certificate that issued in any country foreign to the United States of America before the filing date of this United States application if the foreign application was filed by me (us), or by my (our) legal representatives or assigns, more than twelve months (six months for design patents) prior to the filing date of this United States application;

THAT I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claim(s), as amended by any amendment specifically referred to above;

THAT I believe that the above-identified specification contains a written description of the invention, and of the manner and process of making and using it, in such full, clear, concise, and exact terms as to enable any person skilled in the art to which it pertains, or with

which it is most nearly connected, to make and use the invention, and sets forth the best mode contemplated by me of carrying out the invention; and

THAT I acknowledge the duty to disclose to the U.S. Patent and Trademark Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I HEREBY CLAIM foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

| Prior Foreign Application Number | Country | Foreign Filing Date | Priority Claimed? | Certified Copy Attached? |
|----------------------------------|---------|---------------------|-------------------|--------------------------|
| 2002-245722                      | Japan   | 08/26/2002          | YES               |                          |
| 2003-170212                      | Japan   | 06/16/2003          | NO                |                          |
|                                  |         |                     |                   |                          |

I HEREBY CLAIM the benefit under Title 35, United States Code § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

| U.S. Provisional Application Number | Filing Date |
|-------------------------------------|-------------|
|                                     |             |
|                                     |             |
|                                     |             |

I HEREBY CLAIM the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT international application designating the United States of America, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

| U.S. Parent Application Number | PCT Parent Application Number | Parent Filing Date | Parent Patent Number |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------|
|                                |                               |                    |                      |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

I HEREBY APPOINT the registered attorneys and agents at Customer Number 22428

### Customer Number: 22428

to have full power to prosecute this application and any continuations, divisions, reissues, and reexaminations thereof, to receive the patent, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

I request that all correspondence be directed to:

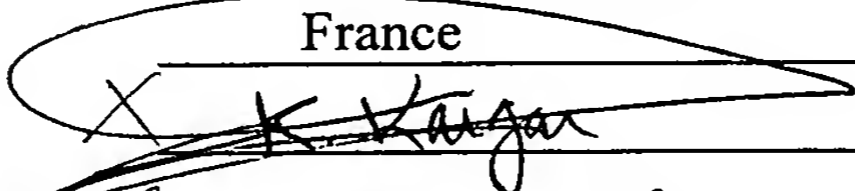

Richard L. Schwaab  
FOLEY & LARDNER LLP  
Customer Number: 22428



Telephone: (202) 672-5414  
Facsimile: (202) 672-5399

I UNDERSTAND AND AGREE THAT the foregoing attorneys and agents appointed by me to prosecute this application do not personally represent me or my legal interests, but instead represent the interests of the legal owner(s) of the invention described in this application.

I FURTHER DECLARE THAT all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

|                        |                                                                        |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Name of first inventor | Tomoya IMAZU                                                           |
| Residence              | Kanagawa, Japan                                                        |
| Citizenship            | Japan                                                                  |
| Post Office Address    | 3-68-1-401, Oppamahigashi-cho<br>Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0063 Japan |
| Inventor's signature   |                                                                        |
| Date                   |                                                                        |

Name of second inventor      Keyvan KARGAR  
Residence      Versailles, France  
Citizenship      France  
Post Office Address      128 avenue due Paris  
                                         78000 Versailles  
                                         France  
Inventor's signature        
Date       31/04/09

Name of third inventor      Yves PICHON  
Residence      Boulogne-Billancourt, France  
Citizenship      France  
Post Office Address      11 rue Rieux  
                                         92100 Boulogne-Billancourt  
                                         France  
Inventor's signature        
Date       13/04/04



**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re patent application of  
Tomoya IMAZU

Serial No.: 10/645,910

Group Art Unit: 3616

Filed: August 22, 2003

Examiner: Unassigned

Title: VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID  
VEHICLE

**CONSENT OF ASSIGNEE FOR CORRECTION OF INVENTORSHIP**  
**UNDER 37 CFR § 1.48(a)**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

NISSAN MOTOR CO., LTD. is an assignee of the above-identified patent application by virtue of assignment filed on August 22, 2003. A copy of the filed assignment is herewith attached.

NISSAN MOTOR CO., LTD. hereby consents to the correction of inventorship adding Keyvan KARGAR and Yves PICHON as inventors in the above-identified patent application.

I am authorized to sign this consent on behalf of NISSAN MOTOR CO., LTD.

Respectfully submitted,

NISSAN MOTOR CO., LTD.

3. 25. 2004  
Date

Signature: Takahisa Hirade

Name: Takahisa HIRADE

Title: Manager

Intellectual Property Department  
(Authorized Signing Officer)



(P03NM-031US)

Attorney Docket No.: 023971-0300

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re patent application of

Tomoya IMAZU

Serial No.: 10/645,910

Group Art Unit: 3616

Filed: August 22, 2003

Examiner: Unassigned

Title: VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID  
VEHICLE

**CONSENT OF ASSIGNEE FOR CORRECTION OF INVENTORSHIP**  
**UNDER 37 CFR § 1.48(a)**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée is an assignee of the above-identified patent application by virtue of an assignment, a copy of which is attached herewith.

RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée hereby consents to the correction of inventorship, adding Keyvan KARGAR and Yves PICHON as inventors in the above-identified patent application.

I am authorized to sign this consent on behalf of RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée.

Respectfully submitted,

RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée

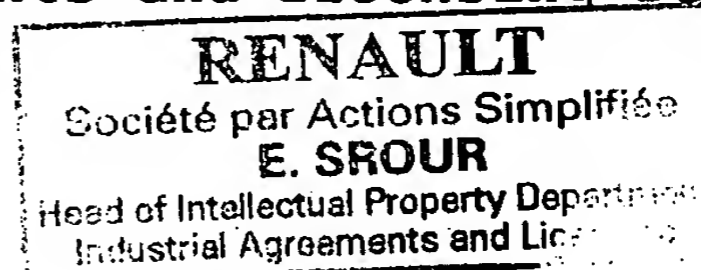
Le 15/04/04  
Date

Signature: [Signature]

Name: Elie Srou

Title: General Manager

Intellectual Property Industrial  
Agreements and Licensing Department



**ASSIGNMENT**

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, each undersigned inventor has sold and assigned, and by these presents hereby sells and assigns, unto

*name and address of assignee* **RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée  
F-92100 Boulogne-Billancourt, France**

(hereinafter ASSIGNEE) all right, title and interest for the United States, its territories and possessions in and to this invention relating to

*title of invention* **VIBRATION SUPPRESSION APPARATUS AND METHOD FOR HYBRID VEHICLE**  
as set forth in this United States Patent Application

*check one* ☐ executed concurrently herewith  
☐ executed on \_\_\_\_\_  
☒ Serial No. 10/645,910 Filed August 22, 2003

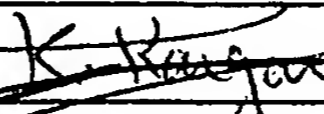
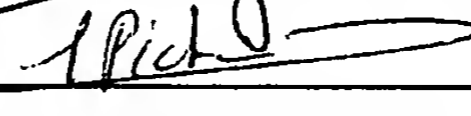
in and to said United States Patent Application including any and all divisions or continuations thereof and in and to any and all Letters Patent of the United States which may issue on any such application or for said invention, including any and all reissues or extensions thereof, to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns to the full end of the term or terms for which any and all such Letters Patent may be granted as fully and entirely as would have been held and enjoyed by the undersigned had this Assignment not been made;

Each of the undersigned hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all such Letters Patent to said ASSIGNEE, its successors or assigns in accordance herewith;

Each of the undersigned warrants and covenants that he has the full and unencumbered right to sell and assign the interests herein sold and assigned and that he has not executed and will not execute any document or instrument in conflict herewith;

Each of the undersigned further covenants and agrees he will communicate to said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns all information known to him relating to said invention or patent application and that he will execute and deliver any papers, make all rightful oaths, testify in any legal proceedings and perform all other lawful acts deemed necessary or desirable by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns to perfect title to said invention, to said application including divisions and continuations thereof and to any and all Letters Patent which may be granted therefor or thereon, including reissues or extensions, in said ASSIGNEE, its successors, or assigns or to assist said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns in obtaining, reissuing or enforcing Letters Patent of the United States for said invention;

Each of the undersigned hereby authorizes the firm of **FOLEY & LARDNER LLP** to insert in this Assignment any further identification which may be necessary or desirable to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office for recordation of this Assignment.

| <b>NAMES AND SIGNATURES OF INVENTORS</b> |                                                                                                  |                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Name: Keyvan KARGAR                      | X Signature:  | X Date: 9/10/04  |
| Name: Yves PICHON                        | X Signature:  | X Date: 13/04/04 |
| <b>NAMES AND SIGNATURES OF WITNESSES</b> |                                                                                                  |                  |
| Name:                                    | Signature:                                                                                       | Date:            |
| Name:                                    | Signature:                                                                                       | Date:            |

Note: *Prima facie* evidence of execution may optionally be obtained by execution of this document before a U.S. Consul or before a local officer authorized to administer oaths whose authority is proved by a certificate from a U.S. Consul.